



swiss bed concept


HASENA
the dream factory



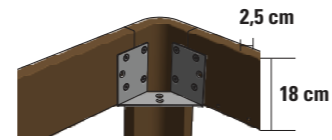
FINE LINE

massiv | massif | solid



Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Syma 18



Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

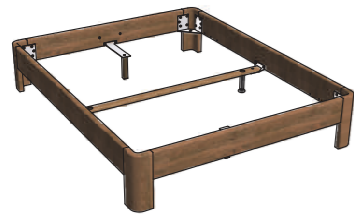
Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Traversen | traverses | bars

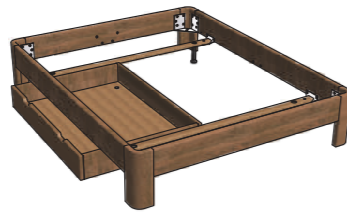
Wir empfehlen beim Einsatz von preisgünstigen Lattenrosten oder hoher Gewichtsbelastung eine **Crosstraver** (Quertraverse) oder **Crosstraver-Twin** (Quertraversen) beim Einsatz von Box/Conti. Für Betten ab 160 cm mit 2 Lattenrosten oder für den Motorrahmeneinbau eine **Midtraver** (Längstraverse).

En cas d'intégration d'un sommier premier prix ou de charge importante nous recommandons une **Crosstraver** (traverse transversale) ou **Crosstraver-Twin** (traverses transversales) avec Box/Conti. Pour un cadre de lit à partir de 160 cm avec 2 sommiers ou pour l'encastrement d'un sommier à moteur une **Midtraver** (traverse centrale).

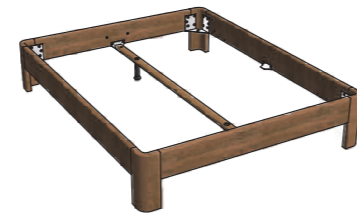
We recommend a **Crosstraver** (central cross bar) for use with budgetpriced slats or high weight loads or **Crosstraver-Twin** (cross bars) with Box/Conti. For beds up to 160 cm with 2 slats or motorframes, a **Midtraver** (central bar). Midtraver and Crosstraver-Twin are not suitable with feet Airo.



Crosstraver
Quertraverse
Traverse transversale
Central cross bar



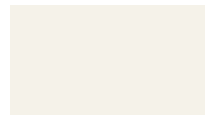
Crosstraver-Twin
Quertraversen
Traverses transversales
Cross bars



Midtraver
Längstraverse
Traverse centrale
Central bar

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

Bettkasten | coffre à literie | bedding box

Practico-Ron Box + Syma 18 + Ultrafree-Lift KF



Ultrafree-Lift KF



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 7.20–7.23

zu Practico-Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**
Kopf-Fussverstellung
Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

Practico-Ron Box + Syma 18 + Econom-move



Econom-move



box = fond inclus, utilisation voir pages 7.20–7.23

pour box Practico:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**
Tête et pied réglables
Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

100 × 200/210/220 =	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220 =	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220 =	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220 =	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220 =	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220 =	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move siehe Seiten 8–9

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move voir pages 8–9

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move see pages 8–9

box = bottom incl., handling see pages 7.20–7.23

for Practico box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**
Head/footpiece adjustable
Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

Füsse | pieds | feet

Syma 18

Airo



Ronda



Xylo



Masito



Practico-Ron Box



Syko



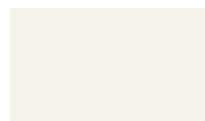
Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge)
Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.)
Corner feet/corner pieces + feet (fittings included)

Holz bois wood		20	25	30	10	16	80	85
Airo	90–200	●			●		●	●
*Practico-Ron Box	90–200		●		●	●	●	
Ronda		●	●	●	●		●	●
Masito		●	●		●		●	●
Xylo		●	●	●	●		●	●

Metall métal metal		20	25	30	00	42
Syko	90–200	●	●	●	●	●

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered



16
Anthracit



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



00
Chrom

Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated



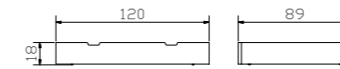
42
Alu

* in MDF weiss/anthrazit
* en mdf blanc/anthracite
* in mdf white/anthracite

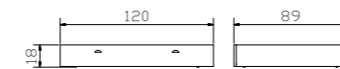
Zubehör | accessoires | accessories

Bettkasten | coffre à literie | bedding box

Conti



Box



Conti + Cover



Box + Cover



Conti + Sacco



Box + Sacco



Voraussetzungen für Einsatz Box Bettkasten

Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 cm erforderlich.

Seitlich

Keine Crosstraver, keine Midtraver, nur mit Crosstraver-Twin.

Frontal

Nur bei 140 cm Breite, keine Vilo Füsse, keine Crosstraver-Twin, keine Midtraver, nur mit Crosstraver.

Optionen

Deckel Cover nur in weiss, Stoffabdeckung Sacco in Polyester grau.

Conditions d'utilisation d'un coffre à literie Box

En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm est nécessaire.

Insertion latérale

Pas de Crosstraver, pas de Midtraver, uniquement avec Crosstraver-Twin.

Insertion frontale

Uniquement pour largeur 140 cm, pas de pieds Vilo, pas de Crosstraver-Twin, pas de Midtraver, uniquement avec Crosstraver.

Options

Couvercle Cover uniquement en blanc, tissu de protection Sacco en polyester gris.

Requirements for using bedding box Box

General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm.

Laterally

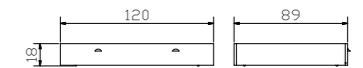
No Crosstraver, no Midtraver, only with Crosstraver-Twin.

Frontal

Only with width 140 cm, no feet Vilo, no Crosstraver-Twin, no Midtraver, only with Crosstraver.

Options

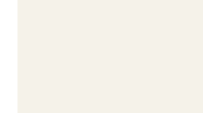
Cover only in white, tissue of protection Sacco in polyester grey.



Ausführungen | exécutions | executions

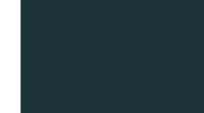
Holz | bois | wood

Box



10
Weiss
Blanc
White

Box



16
Anthracit

Conti



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Duetto



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus



Dimension: 140, 160, 180, 200

Vola



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

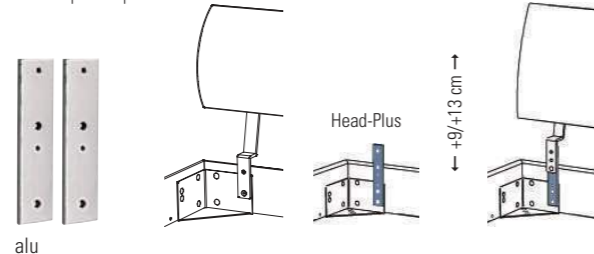
Kopfteile in allen Holz-Ausführungen erhältlich
Têtes de lit disponibles dans toutes les versions bois
Headboards in all wooden executions available

Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus Metall | métal | metal



gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa



Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

190 = 200
200 = 210
210 = 220

Nur montierbar mit runden Ecken.

Montage uniquement possible avec des angles ronds.
Can only be assembled with round edges.
(Füsse | pieds | feet: Airo, Ronda, Tonna, Xylo, Masito).

Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Duetto



Ravo + Varus



Varo + Varus



Lumo + Duetto



Suny + Varus



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7.

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir index 1, pages 6–7.
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7.

Kissen coussins cushions		Duetto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny*	55×6×40	●	●	
Varo*	55×10×35	●	●	

*2er Set | set de 2 | set of 2

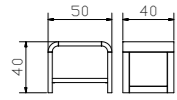


Weitere gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben sowie Lampen siehe Register 1.

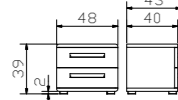
Autres têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs ainsi que lampes voir index 1.
More upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours as well as lamps see index 1.

Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

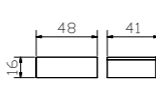
Plato



Noma

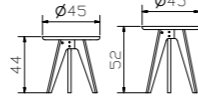


Caja

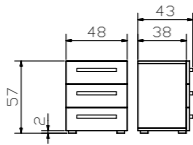


für Montage am Bett
pour montage au lit
for assembling directly
to the bed

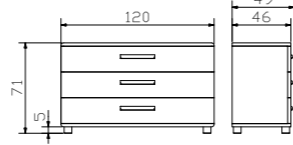
Circo 44/52



Trigo



Sigma



Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.
For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

Füsse | pieds | feet

Sima 10/20



Fuss Set (4 Stk.) zu
set de pieds (4 pcs) pour
set of feet (4 pcs) for
Noma, Sigma, Trigo

Option



Leg alu, chrom, inox



Fuss Set (4 Stk.)
set de pieds (4 pcs)
set of feet (4 pcs)
Dimension cm
4/8

Piedo alu, chrom



Fuss Set (4 Stk.)
set de pieds (4 pcs)
set of feet (4 pcs)
Dimension cm
4/8

Roll alu, chrom



Roll-Set (4 Stk.)
set de roulettes (4 pcs)
set of castors (4 pcs)
Dimension cm
6/8

Griffe | poignées | handles

Covo

= Noma, Sigma, Trigo



Alu



Chrom

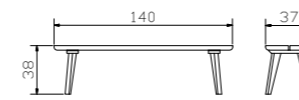


Inox

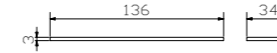
Zubehör | accessoires | accessories

Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

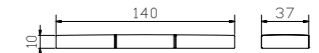
Sola



Vano



Topia

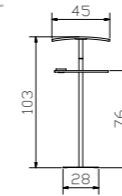


Vano, Topia

Bezugstoffe siehe Seiten 1.6 – 1.7
Tissus de revêtement voir pages 1.6 – 1.7
Cover fabrics see pages 1.6 – 1.7

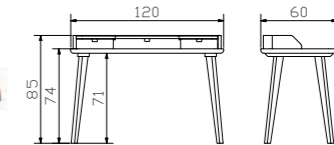
Herrendiener | valet | dressboy

Silvio alu, anthracit, iron, chrom, inox



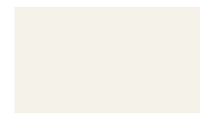
Sekretär | secrétaire | bureau

Aska



Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant,
laqué
Beech white covered,
lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre coeur rouge
naturel, huilé
Heart beech natural,
oiled



85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

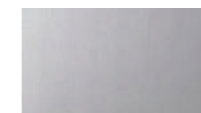
Metall | métal | metal



00
Chrom



16
Anthracit



42
Alu



43
Inox



45*
Iron

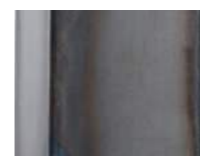
Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



*** Unsere Metallfüsse und Griffe in der Ausführung Iron werden bei über 1000° Celsius geschweisst.**

Die Verfärbungen der Schweissnähte und die Patina verleihen das gewisse Extra und sind gewollt.

Nos pieds et poignées en métal en exécution Iron sont soudés à plus de 1000° Celsius.

La coloration des soudures ainsi que la patine sont voulues et leurs donnent une touche unique.

Our metal feet and handles in exécution Iron are welded at over 1000° Celsius.

The discolouration of the weld and the patina are intended and gives them that little extra.

FINE LINE massiv | massif | solid

Kernbuche stabverleimt massiv, natur geölt

Bei älteren Buchen entsteht, als natürliche Begleiterscheinung, eine Rotfärbung des Holzes im Stammesinneren, genannt Kern. Meist tritt diese Kernbildung erst ab einem Alter von 100 bis 120 Jahren auf und schreitet mit zunehmendem Alter fort. Dieser Kern zeichnet sich durch schöne, lebhaft gefärbte und einzigartige Wuchsmerkmale aus. Aufgrund dieser Holzeigenschaften ist jedes Möbelstück ein von der Natur geschaffenes Original.



Nussbaum, geölt

Bevor die von uns verwendeten Massivhölzer zu modernen Schlafmöbeln verarbeitet werden, wachsen sie in der Natur jahrzehntlang bis zur vollkommenen Reife. Die Unregelmäßigkeiten in Farbe, Maserung und Oberflächenbeschaffenheit unterstreichen die Echtheit wertvoller Massivholzmöbel.

Weiss

Diese Ausführung aus massivem Buchenholz gewährt eine lange Lebensdauer. Das Design in dieser Farbe erscheint modern wie auch zeitlos.

Hêtre coeur rouge lamellé collé, huilé naturel

Dans le bois des vieux hêtres, se forme un rougissement dans le cœur du tronc que l'on appelle cœur rouge. En règle générale, cette couleur apparaît à partir de 100 à 120 ans, et a tendance à s'accroître au fil du temps. Ce cœur rouge se définit par des couleurs variées et vivantes et par un veinage particulier qui témoigne de son âge. À partir de ces propriétés chaque meuble révèle son authenticité et son originalité.

Noyer, huilé

Avant d'être transformé en meubles de chambre à coucher, les bois massifs s'épanouissent dans la nature pendant des décennies jusqu'à leur pleine maturité. Les irrégularités de couleurs, de veinures et de surfaces soulignent l'authenticité des précieux meubles en bois massif.

Blanc

Cette version en hêtre massif garantit une longue durée de vie. La couleur offre un design moderne autant qu'intemporel.

Glued-laminated solid heart beech, oiled naturally

As beech trees age, they naturally gain a red tinge to the inside of the trunk; this is known as the heartwood. This does not normally appear until the tree is 100 to 120 years old and it continues to develop as the tree ages. Heartwood is notable for its beautiful, vivid colouring and unique growth pattern. This gives the wood a naturally lively expression and each furniture is a nature's unique.

Walnut, oiled

Before the solid wood is transformed into modern bedroom furniture, it grows naturally for decades, until it is fully mature. The irregularities in colour, grain and surface quality underlines the authenticity of valuable solid wood furniture.

White

This finish of solid beech wood grants a long service life. The design in this colour appears modern and also timeless.

Nachhaltigkeit durch FSC® | durabilité certifiée FSC® | FSC® certified sustainability

Wir bieten Holzprodukte mit dem Label FSC® an.

FSC® steht für Forest Stewardship Council® und für weltweit nachhaltige Waldbewirtschaftung. Wenn die gesamte Wertschöpfungskette der Holzproduktion den strengen Richtlinien entspricht, erhalten Produkte das Gütesiegel. Kontaktieren Sie uns für FSC®-zertifizierte Produkte.

Nous proposons des produits en bois avec le label FSC®.

FSC® est l'abréviation de Forest Stewardship Council® et signifie une gestion durable des forêts à travers le monde. Si l'ensemble de la chaîne de valeur de la production de bois correspond aux directives strictes, les produits obtiennent ce label de qualité. Renseignez-vous sur nos produits certifiés FSC®.

We offer wood products with the FSC® label.

FSC® stands for Forest Stewardship Council® and sustainable forest management worldwide. Products may display this seal of approval only if the entire value chain of wood production complies with the strict FSC® guidelines. Contact us for our FSC®-certified products.



3 Schritte zum Traumbett | 3 étapes vers votre lit de rêve | 3 steps to your bed of dreams

1. Rahmen | cadre | frame

Syma 18



1. Rahmen | cadre | frame

Syma 18



2. Füße | pieds | feet

Xylo



2. Füße | pieds | feet

Practico-Ron Box



3. Kopfteil | tête de lit | headboard

Cemoa




3. Kopfteil | tête de lit | headboard

Ripo





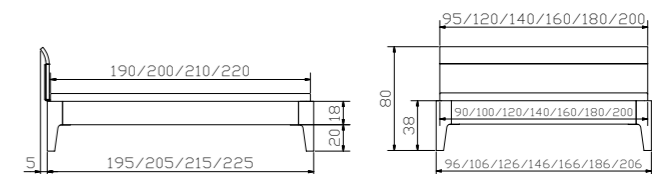
Dimension cm

Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	136/34/3
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
Smart white	Lampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung Energieeffizienzklasse A-A++	lamps (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans classe d'efficacité énergétique A-A++	lamps (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm three step circuit energy efficiency class A-A++	

Dimension cm

Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

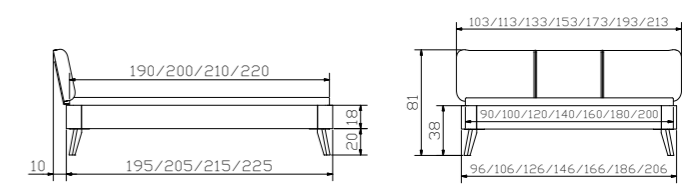




				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/86
Sima 20	Füße	pieds	feet	
Silvio alu	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
Sima 10	Füße	pieds	feet	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile + Füße Höhen	pièces d'angles + pieds hauteurs	corner pieces + feet heights	20, 25
Boga	Kopfteil, Kitana grigio 602	tête de lit, Kitana grigio 602	headboard, Kitana grigio 602	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
7.16

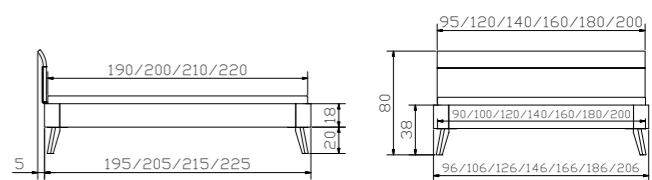





				Dimension cm
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
Sima 10	Füße	pieds	feet	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile + Füße Höhen	pièces d'angles + pieds hauteurs	corner pieces + feet heights	20, 25
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

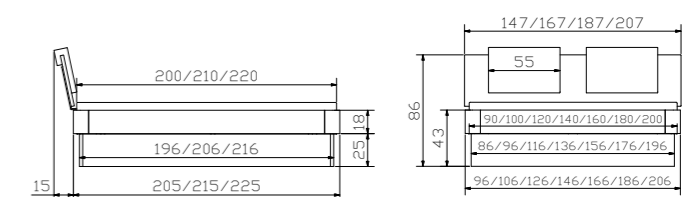
Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled
7.18





				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füsse	pieds	feet	
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
Smart black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung Energieeffizienzklasse A-A++	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans classe d'efficacité énergétique A-A++	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm three step circuit energy efficiency class A-A++	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Practico-Ron Box	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
	Details siehe Seite 7.5	détails voir page 7.5	details see page 7.5	
Varus	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Varo	Kissen (2er Set) Kitana anthrazit 604	coussins (set de 2) Kitana anthrazit 604	cushions (set of 2) Kitana anthrazit 604	55/10/35





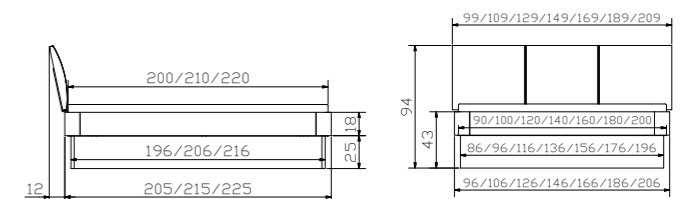
				Dimension cm
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Kitana beige 600	coussin, Kitana beige 600	cushion, Kitana beige 600	136/34/3
Silvio inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen	cadre	frame	
	Breiten	largeurs	widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	longueurs	lengths	200, 210, 220
Practico-Ron Box	Breiten	largeurs	widths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Längen	longueurs	lengths	200, 210, 220
	Höhe	hauteur	height	25
Ripo	Kopfteil, Kitana beige 600	tête de lit, Kitana beige 600	headboard, Kitana beige 600	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



Details siehe Seite 7.5
 Détails voir page 7.5
 Details see page 7.5

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

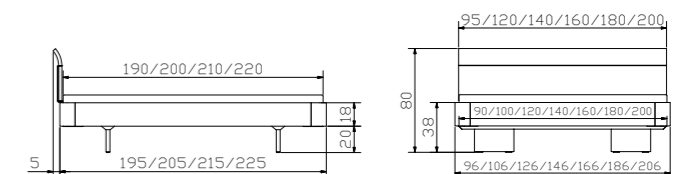





				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Airo	Eckteile/Füße Breiten Höhen	pièces d'angles/pieds largeurs hauteurs	corner pieces/feet lengths heights	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled
7.24

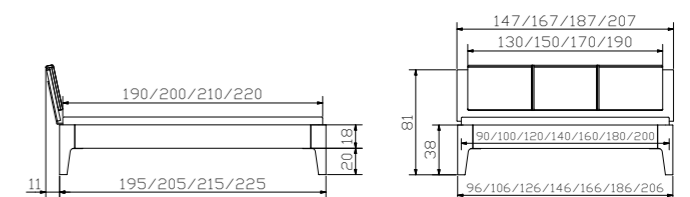
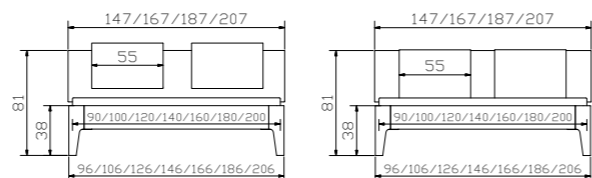





				Dimension cm
Varus Varo	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	tête de lit coussins (set de 2) Campos blanc 372	headboard cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/10/35
Varus Suny	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	tête de lit coussins (set de 2) Campos blanc 372	headboard cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/6/40
Smart white	Lampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung Energieeffizienzklasse A-A++	lampes (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans classe d'efficacité énergétique A-A++	lamps (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm three step circuit energy efficiency class A-A++	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Varus Ravo	Kopfteil Kissen (2er Set) Kabo apple 632	tête de lit coussins (set de 2) Kabo apple 632	headboard cushions (set of 2) Kabo apple 632	140, 160, 180, 200 140, 160, 180, 200
Plato	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en Hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled
7.26

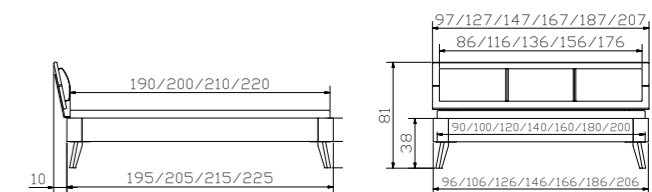





				Dimension cm
Sigma Sima 10	Kommode Füße	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Swan alu	Lampen (2er Set) 12 V DC, 15 LED warm Energieeffizienzklasse A+	lamps (set de 2) 12 V DC, 15 LED warm classe d'efficacité énergétique A+	lamps (set of 2) 12 V DC, 15 LED warm energy efficiency class A+	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile/Füße Höhen	pièces d'angles/pieds hauteurs	corner pieces/feet heights	20, 25
Duetto Lumo	Kopfteil Kissen, Kitana grigio 602	tête de lit coussin, Kitana grigio 602	headboard cushion, Kitana grigio 602	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled
7.28

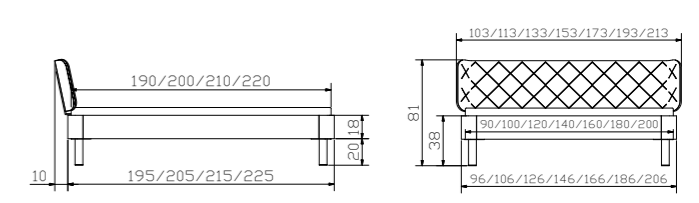




				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/74
Covo chrom	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	
Piedo chrom	Füße	pièds	feet	
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Casual cognac 332	coussin, Casual cognac 332	cushion, Casual cognac 332	140/37/10
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	→→→→→
Covo chrom	Griffe (2er Set)	poignées (set de 2)	handles (set of 2)	
Boa chrom	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED warm Energieeffizienzklasse A	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED warm classe d'efficacité énergétique A	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED warm energy efficiency class A	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Syko chrom	Eckteile/Füße Höhen	pièces d'angles/pieds hauteurs	corner pieces/feet heights	20, 25, 30
Gabo	Kopfteil, Casual cognac 332	tête de lit, Casual cognac 332	headboard, Casual cognac 332	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
7.30





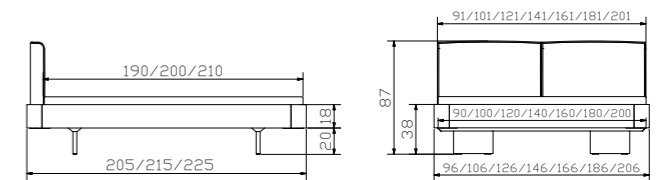
				Dimension cm
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Casual cognac 332	coussin, Casual cognac 332	cushion, Casual cognac 332	140/37/10
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44



7.32

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Airo	Eckteile/Füße Breiten Höhen	pièces d'angles/pieds largeurs hauteurs	corner pieces/feet lengths heights	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Cemoa	Kopfteil, Kitana nougat 601 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.8	tête de lit, Kitana nougat 601 a un impact sur la longueur du lit voir page 7.8	headboard, Kitana nougat 601 affects the length of bed see page 7.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert |
toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué |
all wooden parts in beech white covered, lacquered

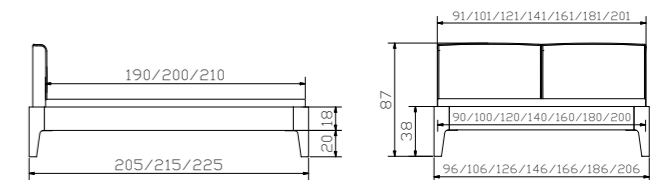


7.33



				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füße	pieds	feet	
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44

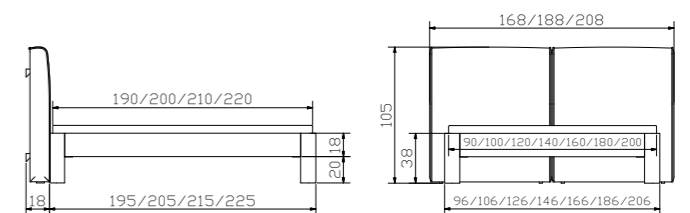
				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
Xylo	Eckfüße Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.8	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 7.8	headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see page 7.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion






				Dimension cm
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/10
Trigo	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Almeno L	Wandpaneel Kitana anthrazit 604 nur für Wandmontage	panneau mural Kitana anthrazit 604 uniquement pour montage mural	wall panel Kitana anthrazit 604 wall assembly only	168, 188, 208





				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füsse	pieds	feet	
Plato	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
Snake alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED Energieeffizienzklasse A+ 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED classe d'efficacité énergétique A+ 3 différentes illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED energy efficiency class A+ 3 different illuminations	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Duetto	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
7.38

